

**DIN EN 3682-005**

ICS 49.060

**Luft- und Raumfahrt –  
Elektrischer Rechtecksteckverbinder, freie und feste Bauform,  
auswechselbare Isolierkörper, Gestell-Einschubsteckverbinder,  
Betriebstemperatur 150 °C konstant –  
Teil 005: Stecker Größe 2 – Produktnorm;  
Deutsche und Englische Fassung EN 3682-005:2006**

Aerospace series –

Connectors, plug and receptacle, electrical, rectangular, interchangeable insert type, rack to panel, operating temperature 150 °C continuous –

Part 005: Size 2 plug – Product standard;

German and English version EN 3682-005:2006

Série aérospatiale –

Connecteurs électriques rectangulaires, rackables, fiches et embases, à inserts interchangeables, température d'utilisation 150 °C continu –

Partie 005: Boîtier mâle taille 2 – Norme de produit;

Version allemande et anglaise EN 3682-005:2006

Gesamtumfang 21 Seiten

Normenausschuss Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Die Europäische Vereinigung der Hersteller von Luft- und Raumfahrtgerät (ASD-STAN) ist vom Europäischen Komitee für Normung (CEN) für zuständig erklärt worden, Europäische Normen (EN) für das Gebiet der Luft- und Raumfahrt auszuarbeiten. Durch die Vereinbarung vom 3. Oktober 1986 wurde ASD Assoziierte Organisation (ASB) des CEN.

Die vorliegende Norm EN 3682-005:2006 wurde von ASD-STAN, Fachbereich Elektrotechnik, Avionik, unter Mitwirkung deutscher Experten des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt erarbeitet.

Entsprechend Beschluss 57/9 des Technischen Ausschusses des Beirats des Normenausschusses Luft- und Raumfahrt (NL) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. sind die europäischen Luft- und Raumfahrt-Normungsergebnisse zweisprachig, in Deutsch und Englisch, in das Deutsche Normenwerk zu überführen. Aus diesem Grund wurde der Deutschen Fassung dieser EN-Norm die Englische Fassung hinzugefügt.

Deutsche Fassung

Luft- und Raumfahrt — Elektrischer Rechtecksteckverbinder,  
freie und feste Bauform, auswechselbare Isolierkörper, Gestell-  
Einschubsteckverbinder, Betriebstemperatur 150 °C konstant —  
Teil 005: Stecker Größe 2 — Produktnorm

Aerospace series — Connectors, plug and receptacle,  
electrical, rectangular, interchangeable insert type, rack to  
panel, operating temperature 150 °C continuous —  
Part 005: Size 2 plug — Product standard

Série aérospatiale — Connecteurs électriques  
rectangulaires rackables, fiches et embases, à inserts  
interchangeables, température d'utilisation 150 °C continu  
— Partie 005: Boîtier mâle taille 2 — Norme de produit

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 16. März 2006 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG  
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

|                                      | Seite |
|--------------------------------------|-------|
| Vorwort .....                        | 3     |
| 1 Anwendungsbereich .....            | 4     |
| 2 Normative Verweisungen .....       | 4     |
| 3 Begriffe .....                     | 4     |
| 4 Anforderungen .....                | 5     |
| 5 Bezeichnung .....                  | 9     |
| 6 Kennzeichnung .....                | 9     |
| 7 Technische Lieferbedingungen ..... | 9     |

## Vorwort

Dieses Dokument (EN 3682-005:2006) wurde vom Verband der Europäischen Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie – Normung (ASD-STAN) erstellt.

Nachdem Umfragen und Abstimmungen entsprechend den Regeln dieses Verbandes durchgeführt wurden, hat diese Norm die Zustimmung der nationalen Verbände und offiziellen Behörden der Mitgliedsländer der ASD erhalten, bevor sie CEN vorgelegt wurde.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Januar 2007, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Januar 2007 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Texte dieses Dokuments Patentrechte berühren können, ohne dass diese vorstehend identifiziert wurden. CEN [und/oder CENELEC] sind nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

## **1 Anwendungsbereich**

Diese Norm legt den freien Steckverbinder der Größe 2 fest, der in der Familie der elektrischen Rechtecksteckverbinder für Gestell-Einschubsteckverbinder, mit auswechselbaren Isolierkörpern verwendet wird. Der zugehörige feste Steckverbinder ist in EN 3682-004 festgelegt.

## **2 Normative Verweisungen**

Die folgenden zitierten Dokumente sind für die Anwendung dieses Dokuments erforderlich. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ISO 263, *ISO inch screw threads — General plan and selection for screws, bolts and nuts — Diameter range 0,06 to 6 in*

EN 3682-001, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Rechtecksteckverbinder, freie und feste Bauform, auswechselbare Isolierkörper, Gestell-Einschubsteckverbinder, Betriebstemperatur 150 °C konstant — Teil 001: Technische Lieferbedingungen*

EN 3682-002, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Rechtecksteckverbinder, freie und feste Bauform, auswechselbare Isolierkörper, Gestell-Einschubsteckverbinder, Betriebstemperatur 150 °C konstant — Teil 002: Leistungsdaten und Kontaktanordnungen*

EN 3682-004, *Luft- und Raumfahrt — Elektrische Rechtecksteckverbinder, freie und feste Bauform, auswechselbare Isolierkörper, Gestell-Einschubsteckverbinder, Betriebstemperatur 150 °C konstant — Teil 004: Fester Steckverbinder Größe 2 — Produktnorm*

## **3 Begriffe**

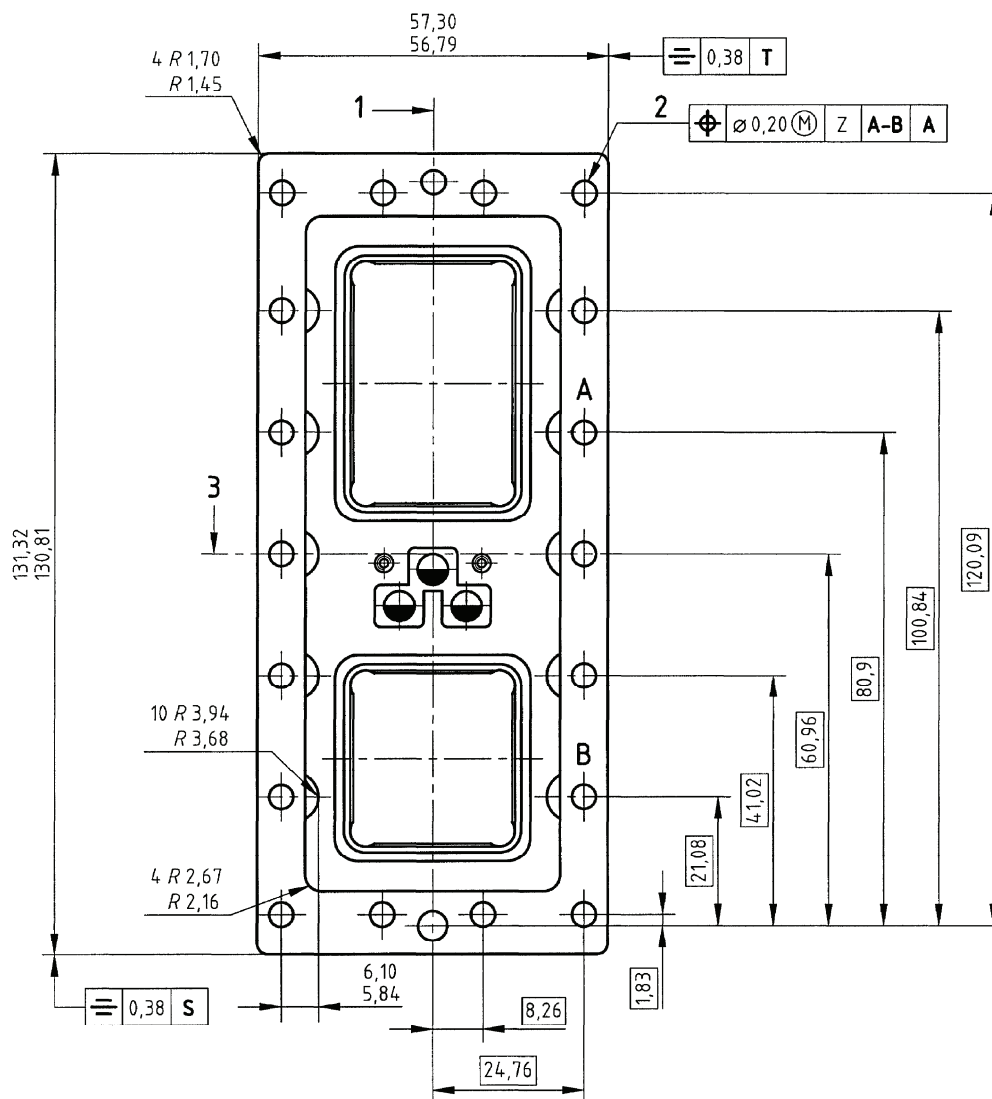
Siehe EN 3682-001.

## 4 Anforderungen

### 4.1 Maße

Siehe Bilder 1 bis 3.

Die Maße sind in Millimeter angegeben.



### Legende

- 1 Achse von T siehe Anmerkung
- 2 18 Bohrungen Durchmesser 3,96  
Durchmesser 3,71
- 3 Achse von S siehe Anmerkung

ANMERKUNG Bezüglich S und T siehe EN 3682-001, Tabellen 5, 6 und 7.

Bild 1